

ROLLERTECH-E

ROBOT PER AVVOLGERE
PALLET CON FILM ESTENSIBILE

MOBILE PALLET STRETCH WRAPPING
BANDEROLEUSE MOBILE POUR PALETTES
MÁQUINA MÓVIL, PARA ENVOLVER
CON FILM ESTIRABLE



MACCHINE E IMPIANTI
PER L'IMBALLAGGIO
CON FILM ESTENSIBILE

MACHINES AND SYSTEMS
FOR STRETCH FILM
PACKAGING

MACHINES ET SYSTEMES
D'EMBALLAGES AVEC
FILM ETIRABLE

MÁQUINAS Y LINEAS
DE EMBALAJE CON
FILM ESTIRABLE



ROLLERTECH-E

GRANDI PRESTAZIONI E MINIMO SPAZIO DI LAVORO

GREAT PERFORMANCES WITH MINIMUM WORKING SPACE

GRANDES PERFORMANCES AVEC UN ESPACE DE TRAVAIL MINIMUM

GRANDES PRESTACIONES Y MINIMO ESPACIO DE TRABAJO



PROGRAMMI DI LAVORO

- Solo salita
- Solo discesa
- Salita e discesa
- Operazioni manuali

FUNZIONI A DISPOSIZIONE

- Avvolgimento con rinforzo del carico in posizione prestabilita
- Esclusione fotocellula con inserimento altezza bancale
- Avvolgimento con partenza da altezza prestabilita
- Avvolgimento con posizionamento del foglio di protezione da polvere o acqua
- Possibilità di inserire password per protezione parametri
- Possibilità di memorizzare 99 programmi personalizzati.

REGOLAZIONI PARAMETRI DA PANNELLO

- Numero di avvolgimenti alla base del bancale
- Numero di avvolgimenti alla sommità del bancale
- Velocità rotazione Robot
- Velocità salita e discesa carrello
- Ritardo lettura fotocellula per maggior ricoprimento bancale

DIAGNOSTICA

- Controllo dello stato di carica carica e della batteria
- Controllo delle funzioni della macchina e diagnostica delle eventuali anomalie

WORKING PROGRAMS

- Partial wrapping only up
- Partial wrapping only down
- Full wrapping up and down
- Manual functions

AVAILABLE FUNCTIONS

- Reinforcing wrap in pre-set position
- Pallet height setting for photocell exclusion
- Wrapping start from a pre-set height
- Wrapping with top sheet protection
- Capacity to store 99 custom programs
- Password setting to protect parameters

PARAMETER ADJUSTMENT FROM TOUCH SCREEN

- Number of wraps on bottom of pallet
- Number of wraps on top of pallet
- Robot rotation speed
- Upward and downward carriage speed
- Photocell delay for pallet overlapping

DIAGNOSTIC

- Monitoring the state of charge of battery
- Monitoring of machine functions with warning in case of malfunction

PROGRAMMES DE TRAVAIL

- Banderolage en montée
- Banderolage en descente
- Banderolage totale montée et descente
- Fonctions manuels

FONCTIONS DISPONIBLES

- Banderolage de renfort en positions prédéfinies
- Exclusion photocellule et sélection hauteur palette
- Départ du cycle à partir d'une hauteur présélectionnée
- Banderolage avec pose de coiffe
- Capacité à stocker 99 programmes personnalisés
- Introduction du mot de passe pour protéger les paramètres

RÉGLAGES SUR PANNEAU DE COMMANDE

- Nombre de tours haut
- Nombre de tours bas
- Vitesse de rotation Robot
- Vitesse montée et descente chariot
- Retard détection photocellule

DIOAGNOSTIC

- Contrôle constant de la charge de la batterie avec avertisseur sur l'écran
- Surveillance des fonctions de la machine avec avertissement en cas de dysfonctionnement

PROGRAMMES DE TRAVAIL

- Ciclo parcial, subida
- Ciclo parcial de bajada
- Ciclo completo de subida y bajada
- Funciones manuales

FUNCIONES DISPONIBLES

- Ciclo de refuerzo a una altura definida
- Ciclo con desconexión fotocélula, definiendo la altura de la carga
- Ciclo inicio desde una altura predeterminada
- Ciclo para colocar el toldo (lámina cubre palets)
- Capacidad de almacenar 99 programas de trabajo personalizados
- Password para protección de parámetros

REGULACIÓN DE PARÁMETROS EN EL CUADRO DE MANDOS

- Número de Giros en la parte inferior de la carga
- Número de Giros en la parte superior de la carga
- Velocidad de rotación del robot
- Velocidad de subida y bajada del carro
- Retraso de fotocélula para solapado de film en la parte superior de la carga

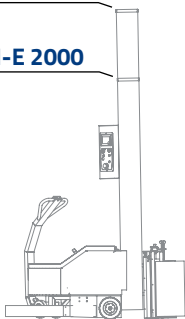
DIAGNÓSTICOS

- Monitoreo continuo de carga de la batería con el mensaje de la pantalla
- Monitoreo continuo de funciones de la máquina con la advertencia en caso de malfuncionamiento

ROLLERTECH-E

ROLLERTECH-E 2400

ROLLERTECH-E 2000



FUNZIONALE

Preso muletto per una più facile e rapida manutenzione.



HANDY

For an easier and faster maintenance.

FACILE

Pour un entretien plus facile et rapide.

FUNCIONAL

Preparado para transportar con la carretilla elevadora (Toro) para un mantenimiento más fácil y rápido.

SICURO

Sistema di arresto rapido in caso di ostacolo nel raggio di azione del robot.



SAFE

Emergency system for quick stopping in case of obstacle within a radius of action of the robot.

SÛR

Système d'urgence pour arrêt rapide si un obstacle se trouve dans le rayon d'action du robot.

SEGURO

Equipado con sistema de parada de emergencia en caso de obstáculos en su camino.

CARRELLO FM

Con freno meccanico e con regolazione manuale della tensione del film.



CARRIAGE FM

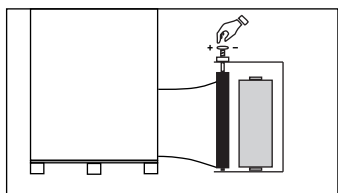
With mechanical brake on unwinding film roll to adjust manually film tension with knob.

CHARIOT FM

Tension par frein mécanique sur rouleau de détour, réglage de tension par molette réglable.

CARRO FM

Carro con un único rodillo dotado de Freno Mecánico con ajuste manual



PRATICO

Tastatore facilmente regolabile in altezza



EASY

Feeler arm unit with a very simple and fast height adjustment.

PRATIQUE

Bras palpeur avec réglage en hauteur très pratique.

PRACTICO

Brazo palpador fácilmente ajustable en altura.

CARRELLO FE

Con frizione elettromagnetica e regolazione del film da pannello.



CARRIAGE FE

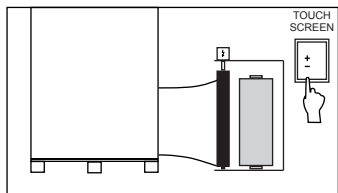
With mechanical brake on unwinding film roll to adjust manually film tension with knob.

CHARIOT FE

Tension par frein mécanique sur rouleau de détour, réglage de tension par molette réglable.

CARRO FE

Carro con un único rodillo dotado de Freno Mecánico con ajuste manual



CARICABATTERIE

Sistema ad alta frequenza e carica controllata da microprocessore



BATTERY CHARGER

- High frequency system with
- Charging process fully controlled by microprocessor

CHARGEUR DE BATTERIES

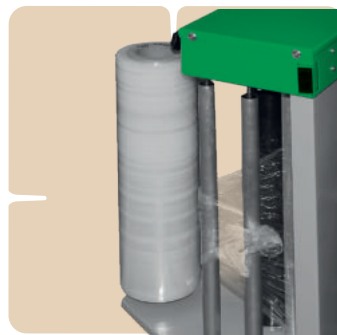
- Système avec haute fréquence
- Processus de charge entièrement contrôlé par microprocesseur

CARGADOR DE BATERIA

- Sistema de alta frecuencia con tecnología avanzada
- Proceso de carga, controlado por el micro-procesador

CARRELLO PM

Prestiro motorizzato ad ingranaggi con rapporto fisso al 200% (altri rapporti su richiesta) e tensione del film regolabile da pannello.



CARRIAGE PM

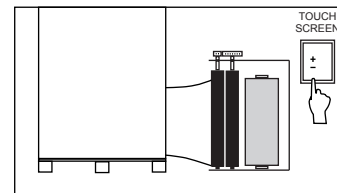
Power pre-stretch carriage with gears at 200% ratio (others ratios on demand) and film tension adjustable by the panel.

CHARIOT PM

Pre-etirage motorisé avec engrenages pour le 200% du rapport (autres sur demande) et tension du film réglable par panneau-

CARRO PM

Pre-estiraje motorizado con ruedas dentadas de proporción fija 200% (otras su pedido) y tensión del film ajustable desde el cuadro.



COLONNA RECLINABILE

Per un ridotto ingombro di trasporto



RECLINING MAST

For reduced dimensions during transportation.

MÂT INCLINABLE

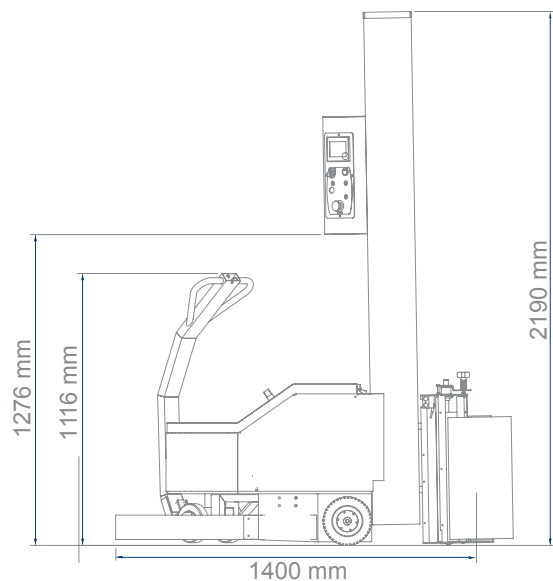
Pour obtenir des dimensions réduites pendant le transport.

MASTIL RECLINABLE

Para reducir las dimensiones en el transporte.

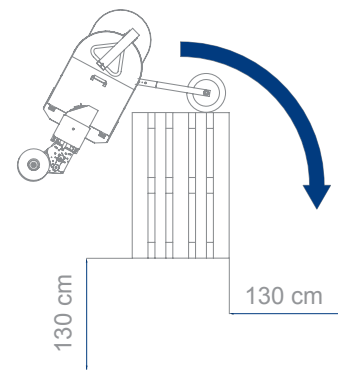
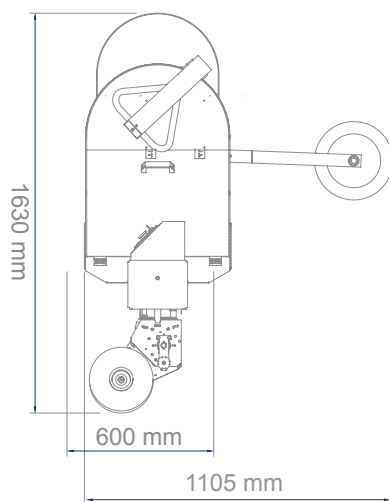
CARATTERISTICHE E PRESTAZIONI		
Lettura altezza pallet con fotocellula		std
Altezza pallet impostabile anche da pannello		std
Display touch screen 7" color		std
Controllo da PLC		std
Alimentazione (carica batteria)	100/240 Vac 50/60 Hz	
Batteria ermetica senza manutenzione	AGM n° 2 x 12 Vdc in serie , 85 Ah	
Autonomia batterie	100 pallets	
Potenza installata	0,4 kw	
Peso macchina	300 kg	
CARATTERISTICHE FILM		
Spessore film estensibile		max 35 µm
Diametro tubo porta bobina		76 mm
Diametro esterno bobina max		275 mm
Altezza bobina		500 mm
Peso massimo bobina		20 Kg
PRINCIPALI OPZIONALI		
Lampeggiante luminoso		opt
Ruota tastatrice doppia		opt
Ruota tastatrice maggiorata		opt
Fotocellula per pallet neri		opt

CARACTÉRISTIQUES		
Hauteur palette avec cellule photoélectrique		std
Hauteur palette réglée aussi à panneau		std
Display touch screen 7" color		std
Machine contrôlée par PLC		std
Alimentation (charge batterie)	100/240 Volt 50/60 Hz	
Batterie hermétique sans entretien	AGM n° 2 x 12 Vdc en serie , 130 Ah	
Autonomie Batterie	150 palettes	
Puissance électrique nominale	0,4 kw	
Poids de la machine	380 kg	
CARACTÉRISTIQUES DU FILM		
Épaisseur du film extensible		max 35 micron
Section interne tube porte-bobine		76 mm
Diamètre extérieur maxi de la bobine		275 mm
Hauteur bobine		500 mm
Poids maximum de la bobine de film		20 Kg
OPTIONS PRINCIPALES		
Clignotant lumineux		opt
Bras palpeur avec double roue		opt
Roue palpeur plus grande		opt
Photocellule pour palettes noires		opt



MACHINE SPECIFICATIONS		
Pallet height sensing with photocell		std
Pallet height also settable by panel		std
Display touch screen 7" color		std
Machine controlled by PLC		std
Power supply (battery charge)	100/240 Volt 50/60 Hz	
Battery ermetic no maintenance	AGM n° 2 x 12 Vdc in series, 85 Ah	
Battery autonomy	100 pallets	
Machine power	0.4 kw	
Machine weight	300 kg	
FILM TECHNICAL SPECIFICATIONS		
Stretchable film		max 35 µm
Internal reel-holding tube		76 mm
Maximum external reel		275 mm
Reel height		500 mm
Maximum reel weight		20 Kg
MAIN OPTIONS		
Flashing lamp		opt
Feeler arm unit with double wheel		opt
Column for height of pallet		opt
Photocell for black pallets		opt

CARACTERÍSTICAS		
Detección de altura de palet con fotocélula		std
Altura del palet también desde el panel		std
Display touch screen 7" color		std
Maquina controlada por PLC		std
Alimentación (carga batería)	100/240 Volt 50/60 Hz	
Baterías hermética sin mantenimiento	AGM n° 2 x 12 Vdc en serie , 85Ah	
Autonomía de la batería	100 paletas	
Potencia Instalada	0.4 kw	
Peso de la máquina	300 kg	
CARACTERÍSTICAS DEL FILM		
Espesor del Film Stretch (estirable)		max 35 µ
Ø Interior del mandril del film		76 mm
Ø Exterior máximo bobina		275 mm
Altura bobina		500 mm
Peso máximo de la bobina		20 Kg
PRINCIPALES OPCIONES		
Señalador intermitente		opt
Brazo palpador con doble rueda		opt
Rueda palpador grande		opt
Fotocélula por paletas de color negro		opt



MACCHINE PRODOTTE SECONDO NORMATIVE VIGENTI
MACHINES BUILT IN FULL COMPLIANCE WITH SAFETY NORMS IN FORCE

LES MACHINES SONT CONSTRUITES DANS LE RESPECT DES NORMES DE SÉCURITÉ EN VIGUEUR
MÁQUINAS ESTAN CONSTRUIDAS EN EL TOTAL CUMPLIMIENTO DE LAS NORMAS DE SEGURIDAD VIGENTES

HORBITEK SI RISERVA IL DIRITTO DI MODIFICARE I DATI TECNICI INDICATI NEL PRESENTE CATALOGO.
HORBITEK RESERVES THE RIGHT TO MODIFY THE TECHNICAL DATA INDICATED ON THIS CATALOGUE.

HORBITEK SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER LES DONNÉES TECHNIQUES INDIQUÉES DANS CE CATALOGUE.
HORBITEK SE RESERVA EL DERECHO DE MODIFICAR LOS DATOS TÉCNICOS INDICADOS EN ESTE CATÁLOGO.



HORBITEK srl

Strada del Lavoro, 103
47892 Gualdicciolo
Repubblica di San Marino

Tel. +378 996131
Tel. from Italy 0549 996131
info@horbitek.com
www.horbitek.com